

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 105/106 (1935)  
**Heft:** 16

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

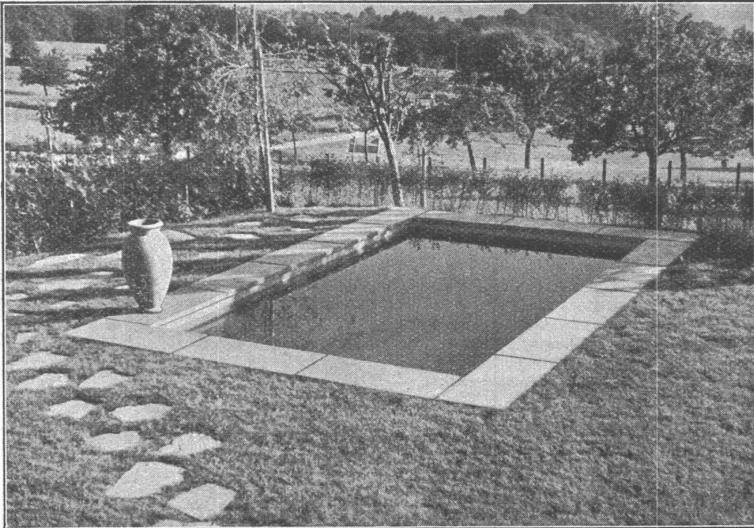
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Gartenbäder  
Planschbecken  
Gehweg- und  
Fahrbahn-Beläge**

*werden erstellt durch*

## **WALO BERTSCHINGER, ZÜRICH**

*Niederlassungen in der ganzen Schweiz*



**Giubiasco Linoleum**

Der wirtschaftlichste Bodenbelag  
Der einheimische Bodenbelag

LINOLEUM A.-G. GIUBIASCO - VERKAUFSZENTRALE ZÜRICH - TEL. 56.916  
Permanente Ausstellung und neutrale Beratung: SBC, Talstr. 9 / Börse

**G USS - BAUSTEIN - FABRIK ZÜRICH A.-G.**  
BUREAU: FRAUMÜNSTERSTRASSE 14  
TELEPHON 38.087

**Schilfrohrzellen**

Erste Spezialfabrik für  
**Schlacken- und  
Bimsprodukte**

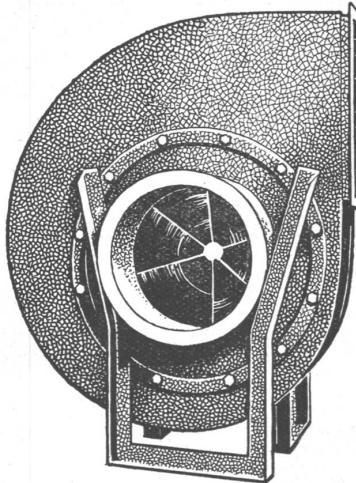
Schlacken- und Bimsplatten, 4 bis 15 cm stark / Bims- und Schlacken-Deckenhohlsteine  
Bimsdielen 8 bis 10 cm stark / Armierte Beton-Hourdis / Bimskies / Auffüllschlacke

**Zur Kompressorheizungs-Anlage in der Metallwarenfabrik P. & W. Blattmann in Wädenswil.** Dieses Grossraumheizungssystem ist in unserem Blatte schon besprochen worden in No. 13 Band 102 und in No. 17 Band 104, wo die wichtigsten technischen Daten Erwähnung gefunden haben.

Im vorliegenden Fabrikneubau übernimmt die Kompressorheizung die ganze Heizung der Fabriksäle, Lagerhallen, Garderoben etc., sie übernimmt auch die Wärmeleverferung für die gesamte Warmwasserversorgung und ventiliert nach dem bekannten Pulsionsverfahren in idealer Weise sämtliche Räume. Eine spezielle Ventilationsanlage hat sich also erübrig. Ein besonderes Interesse verdienen die hier den Heissluftgeneratoren angegliederten Wasserheizkessel, die jene Fabrikabteilungen mit Warmwasser-Radiatoren erwärmen, in denen vorwiegend sitzende Tätigkeit ausgeübt wird. Automatische Apparate übernehmen Wartung und Ueberwachung.

Für die Wahl der Kompressorheizung Siebenmann waren entscheidend, die garantierten Betriebsergebnisse, die grosse Wirtschaftlichkeit, die absolute Betriebssicherheit und ganz besonders die in allen Teilen gegebene Zweckmässigkeit. Projektiert und ausgeführt wurde die Anlage durch die Erstellerfirma Ing. D. Siebenmann in Bern, Konsumstrasse 4.

**ETIREX-Stäbe, -Rohre und -Profile.** Aus der Fülle der in letzter Zeit von der kunstharzverarbeitenden Industrie auf den Markt gebrachten Erzeugnisse zeichnet sich besonders eine Gruppe ab: jene der auf der Strangpresse gefertigten ETIREX-Stäbe, -Rohre und -Profile. Das verarbeitete Material ist ein Phenoplast (d. i. Kunstharz + Füllstoff) und das Fabrikationsprinzip bringt es ohne weiteres mit sich, dass die genannten Erzeugnisse für jede beliebige Länge in einem einzigen Stück geliefert werden können. ETIREX-Erzeugnisse zeichnen sich aus durch einen natürlichen Hochglanz, der ihnen schon beim Austritt aus der Strangpresse eigen ist. Sie können in allen dunklen Farben, auch holzgemasert, geliefert werden. Mechanische und chemische Widerstandsfähigkeit, erhebliche Unempfindlichkeit gegen Witterungseinflüsse, sowie Isolierfähigkeit für Wärme und Elektrizität paaren sich bei ETIREX mit guter Verarbeitbarkeit. Für das Baugewerbe und die Architektur ist ETIREX wie geschaffen für Portalverkleidungen, Vorhangskarniesen, Fensterbretter, Bilderrahmen usw. Weitere Anwendungsgebiete sind die holzverarbeitenden und chemischen Industrien, wie auch die Galanteriewaren-, Hygiene- und Textilindustrie und die Elektrotechnik. Herstellerin der ETIREX-Stäbe, -Rohre und -Profile ist die M I C A F I L - A. G. in Zürich-Alstetten.



# Ventilatoren

Luftheizapparate  
Staubluft-Filter  
Anlagen für

Allgemeine Ventilation  
Luftkonditionierung  
Luftheizung und Trocknung  
Späne- und Staubabsaugung  
Farbdunstabsaugung  
fabrizieren und installieren

**Wanner & Co. A.-G. Horgen**



## TORKRET

### Beton-Spritzen-Verfahren mit Zement-Kanonen

für SPEZIAL-ARBEITEN des Hoch- und Tiefbau  
Vorteilhafte Ausrüstung auch für Kraftwerke  
und industrielle Unternehmungen

4 Größen. Leistungen lose Masse: 0,5, 1,  
1,5, 2 m<sup>2</sup>/Std.

Druck- und Zugfestigkeit mehrfach so gross wie  
bei gewöhnlichem Beton

Beförderung über 150 m Länge.

Ersparnis an Transportkosten und Arbeitskräften  
in der Schweiz bereits über 20 Maschinen  
im Betrieb.

Bild: Auskleiden eines Wasserstollens

**Allied Machinery Company**  
**ZÜRICH**  
Löwenstrasse 14  
Telephon 51.157



Hch. Bertrams A-G.  
VOGESENSTR. 101 Basell 13 TEL. SAFF 4.6.00

**JATO**  
BUSES

pour tout emploi  
industriel

**JACQUES TOBLER S.A.**  
LUCERNE

Suisse

# Lichtsignale

*Baumann, Koelliker*

& Co., A.G., ZÜRICH, Sihlstr. 37 - Tel. 33.733

Wegen Todesfall wird Käufer gesucht für

## Maschinenwerkstätte

an grösserem Ort im TESSIN. — Offerten unter Chiffre Z. D. 2224 an

Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

STEREOPHOTOGRAFIE

Geodäsie Nivellement

Kartographie

Technisches Bureau

LEUPIN u. SCHWANK  
BERN



ATELIER NECH BERN

**Lopographie**



### Ist Ihre Familie

sichergestellt, auch wenn ein Unfall Ihre Arbeitskraft beeinträchtigt oder zerstört? Wenn nicht, so schließen Sie eine Unfall-Versicherung bei der "Zürich" ab, deren Entschädigungen über die schwere Zeit der Arbeitsunfähigkeit hinweghelfen.



Vergünstigungen gemäss Vertrag mit dem Schweizerischen Ingenieur- und Architekten-Verein beim Abschluss von Unfall-Versicherungen.

## RESTAURANT ELITE und Locanda Ticinese



**ELITE  
HOTEL  
ZÜRICH**

Wir empfehlen aus unserer Küche:  
MINESTRONE LUGANESE  
MOULES — SCHNECKEN  
MATJESHERINGE — ROHSCHINKEN  
STEINPILZE — HASENPFEFFER  
REHRÜCKEN — PERDREAUX  
CAILLES (WACHTELN) EN CASSEROLE

Unser neues Hausorebester  
**FANNY VON ARB, Violin-Virtuosin**

Zu kaufen gesucht

### 120 Gerüstläden

3 bis 5 m lang; zu mieten für ca. 10 Tage kleine Beton-Maschine. W. Flüeler, Gartenbau, Rousseaust. 74, Zürich 10.

## „BASALTOLIT“-BODENPLATTEN, granithart u. glitfest

Nutzbelag von grösster Härte und dauernder Adhäsion, für stark beanspruchte Gehflächen besonders geeignet. Mit 150 Tonnen hydraulischem Druck gepresst

Schweizerfabrikat

**Spezialbeton A.-G.**



**Staad (St. Gallen)**

Jetzt niedere Preise

TELEPHON 2134

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegühr 2 Fr. für 3 Monate.

Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**Maschinen-Abteilung.**

Es sind noch offen die Stellen 493, 499, 501 (5. Okt.), 505, 507, 513, 515, 517 (12. Okt.).

**Bau-Abteilung.**

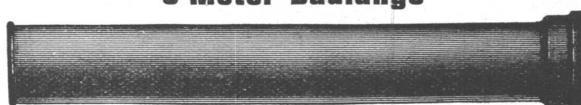
Es sind noch offen die Stellen 400 und 410 (12. Oktober).

**W. Goldenbohm**  
**Zürich**

**Sanitäre Installationen**

Dufourstrasse 47  
Telephon 20.860 u. 24.775

**SCHLEUDERGUSS-MUFFENROEHREN**  
5 Meter Baulänge



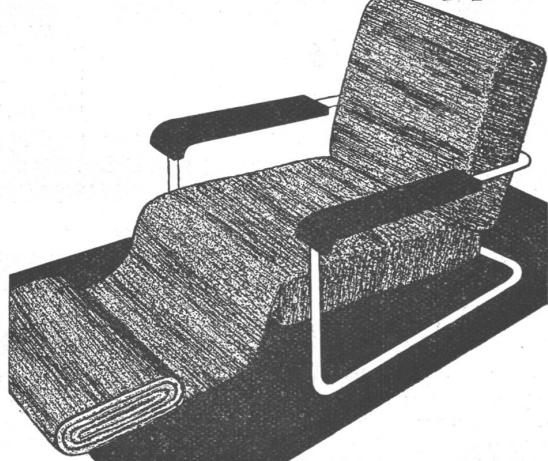
**KÄGI & CO., WINTERTHUR**

**Guss-Asphalt-Arbeiten**  
für Hoch- u. Tiefbau **A. Schmid's Erben**  
erstellen mit aller Garantie für kunstgerechte und  
dem jeweiligen Zwecke angepasster Ausführung **ZÜRICH**

Flachdächer begehbar,  
Bodenbeläge,  
Kegelbahnen etc.  
Asphaltgeschäft  
Gegr. 1965 Tel.: 32.108

**PATENTIE**  
ER WIRKT H. KIRCHHOFER  
ZÜRICH LOEWENSTR. 51

Gutetabilierte Londoner Schrauben-  
Fabrik zu verkaufen.  
Automaten-, Fasson- und andere  
Maschinen. Jährliche Erzeugungs-  
möglichkeit bis zu £ 25.000. Gute  
Aufträge an Hand. Erleichterte  
Kaufbedingungen, falls erwünscht.  
Zuschriften „Box 465 F“, Strand  
House, London W. C. 2.



Reichhaltige Kollektion in strapazierfähigen, lichtechten Qualitätsstoffen, sowie zahlreiche Neuheiten in Handgeweben für Möbelbezüge. Für handgewobene Stoffe verlangen Sie unsere reichhaltige Spezialkollektion.

**Schoop & Co.**

Zürich 1, Usterstrasse 5, Telephon 34.610

**Junger**

**ARCHITEKT**

wünscht Mitarbeit auf  
Bureau u. Bau bei Archi-  
tekt od. in Baugeschäft  
(bescheid. Gehalt). - An-  
fragen unter Chiffre Z. C.  
2160 an Rudolf Mosse,  
A.-G., Zürich.

**ARCHITEKT-  
BAUFÜHRER**

junge, erfahrene Kraft, 23 Jahre  
(Schweizer), selbständig im Ent-  
wurf, Planausführung und Bau-  
führung, bestens ausgewiesen,  
mit sechs Jahren Bureau- und  
Baupraxis auf Architekturbu-  
reaux, sowie praktische Tätig-  
keit in Baugeschäft,

sucht passende  
Beschäftigung.

Angebote erbieten unter Chiffre  
Z. M. 2232 an  
Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.

**Drucksachen Jean Frey A.G.**

Offerten zur Ausübung von Erfindungspatenten  
**IMER & DE WURSTEMBERGER** vormals  
**E. IMER-SCHNEIDER** INGENIEUR GENF

Die Inhaber folgender schweizerischer Patente wünschen mit  
schweizerischen Fabrikanten bezw. Interessenten in Verbindung  
zu treten und sind gerne bereit, Lizizenzen zu erteilen oder die  
Patente zu verkaufen.

No. 116.587 Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc,  
pour: „Procédé de préparation du diacétate d'éthy-  
lidène“.

No. 130.691 Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc,  
pour: „Procédé pour éviter l'attaque des appareils  
industriels en cuivre et en ses alliages par des  
acides organiques carboxylés“.

No. 123.927 Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc,  
pour: „Procédé de traitement d'acide acétique dilué,  
contenant en solution des dérivés cellulosiques  
en vue de sa réutilisation“.

No. 131.560 Société pour la Fabrication de la Soie artifi-  
cielle „Rhodiaseta“, pour: „Procédé de fabri-  
cation d'une soie artificielle mate et chargée, à base  
d'un dérivé de cellulose, et soie obtenue selon ce  
procédé“.

No. 137.222 Albert James Barton, pour: „Cylindre d'impre-  
sion pour machine rotative à imprimer“.

No. 107.247 Henry Edwyn Coley, pour: „Procédé de réduction  
d'oxyde de fer et appareil pour la mise en œuvre  
de ce procédé“.

No. 115.953 Anatol Marco Josepho, pour: „Appareil photo-  
graphique“.

No. 157.977 Frank Hornby, pour: „Attelage automatique pour  
véhicules sur rails, principalement pour chemins  
de fer jouets“.

Gefällige Offerten oder Vorschläge werden durch Herren  
Imer & de Wurtemberger, vormals E. Imer-Schneider,  
Ingénieur-Conseil, 14, Rue du Mont-Blanc, Genf, weiterbefördert.

# WASSERVERSORGUNG TIEFBAU ABWASSERREINIGUNG

BERATUNG  
PROJEKTE  
BAULEITUNG

Grundwasser, richtig gefaßt, ist bezüglich Quantität u. Qualität den meisten Quellen gleichwertig. Stromkosten für den Betrieb eines Pumpwerkes sind oft bedeutend niedriger als Kapitalzins u. Amortisation langer Quellwasser-Zuleitungen.

Mechanische oder biologische Klärung oder beide zusammen; das hängt nicht nur vom Verschmutzungsgrad des Abwassers, sondern ebenso sehr von der Leistungsfähigkeit des betr. Vorfluters ab.

DIPL. ING. M. WEGENSTEIN, ZÜRICH  
INGENIEUR-BUREAU, RÄMISTR. 8, TEL. 22.927



## Gebr. Demuth

Tel. 21344 Baden Tel. 21344

Fabrik für

**Moderne Blechbearbeitung  
Patent. gepresste Treppen  
Bauschlosserei  
Eisenkonstruktionen  
Patentierte Kessel  
Benzin- und Oeltanks  
Sanitäre Einrichtungen  
Zentralheizungen**

## ETZELWERK Schaltanlagen - Ausschreibung

Die Etzelwerk A.-G. eröffnet die freie Konkurrenz über die Lieferung und Montage der folgenden Schaltanlagen:

**8 kV Transformatorenstation und 380/220 Volt Verteilanstalt für den Eigenverbrauch.**  
Eingabetermin: 23. November 1935.

**10 kV Ein- und Dreiphasen-Generatoren-Schaltanlagen.**  
Eingabetermin: 21. Dezember 1935.

**150 kV Dreiphasen-Aussenschaltanlage.**  
Eingabetermin: 21. Dezember 1935.

**66 kV Einphasen-Aussenschaltanlage.**  
Eingabetermin: 21. Dezember 1935.

**16 kV Einphasen-Aussenschaltanlage.**  
Eingabetermin: 21. Dezember 1935.

**Präzisions-Messtransformatoren**  
für 8 kV/10 kV/150 kV, je 50 Hz  
10 kV/16 kV/ 66 kV, je 16  $\frac{2}{3}$  Hz  
Eingabetermin: 21. Dezember 1935.

**Kabelboden- und Schaltstand-Installationen für die Ein- und Dreiphasen-Schaltanlagen.**

Eingabetermin: 21. Januar 1936.

(Primär- und Sekundärkabel, Schaltkastenbatterien, Messinstrumente, Stahlgerüstkonstruktionen werden später besonders ausgeschrieben.)

Die Pläne, Angebotsformulare und Bestimmungen können ab 21. Oktober im Bureau der Etzelwerk A.-G. in Pfäffikon (Schwyz) eingesehen oder gegen Einzahlung eines Betrages von Fr. 15.— (Postcheckkonto VIII 20001) pro Plan- und Formularsatz bezogen werden.

Die Angebote mit Bindefrist bis 1. April 1936 sind auf die angegebenen Eingabetermine an die Etzelwerk A.-G., Pfäffikon (Schwyz) einzureichen.

# GLASDACH

KITTLOS MIT BLEIBANDEN

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton  
Umdecken gekitteter Glasdächer

JAKOB SCHERRER ZÜRICH 2  
Allmendstrasse 5/7 Telephon 57.980

## DIE ALTBEWÄHRTE PATENTIERTE HARMONIKATÜRE „DÄMON“

WIRD NUNMEHR IN  
DER SCHWEIZ HER-  
GESTELLT VON DEN  
**SCHREINERWERKSTATTEN  
HOCH- U. TIEFBAU A.G. AARAU-ZÜRICH  
IN AARAU TEL. 50**

Ca. 60 m<sup>3</sup>

## Generatorschlacken

bei sofortiger Wegnahme billig abzugeben.

**Gaswerk Wattwil.**

## Der neutrale Fachmann für sanitäre Anlagen

Approx. Kostenanschläge, Vorprojekte als einheitliche Basis für Submissionen, mit kompl. dimensionierten Plänen, Offerten vergleiche, Baukontrollen, Expertisen

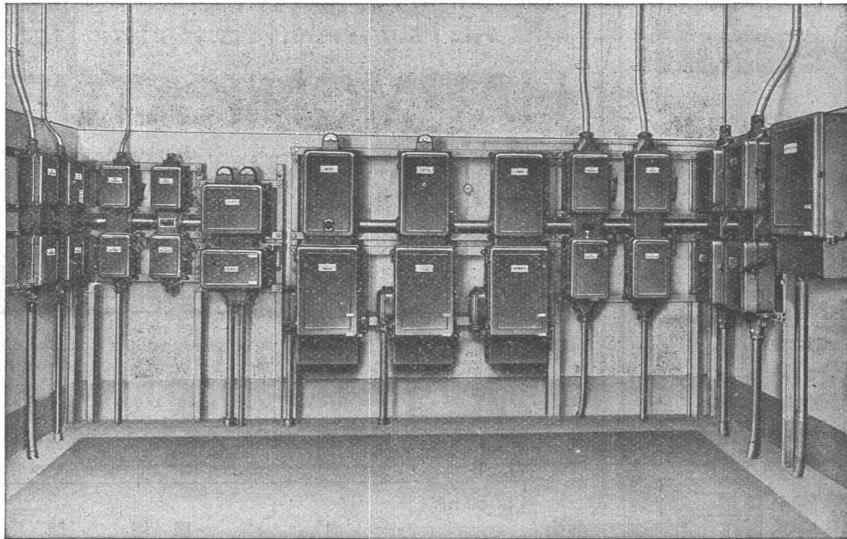
**Ingenieurbureau:**

Dipl. Ing. E.T. H.

**HERM. MEIER, ZÜRICH 1**  
Bahnhofquai 15

# CARL MAIER & CIE., SCHAFFHAUSEN

## Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

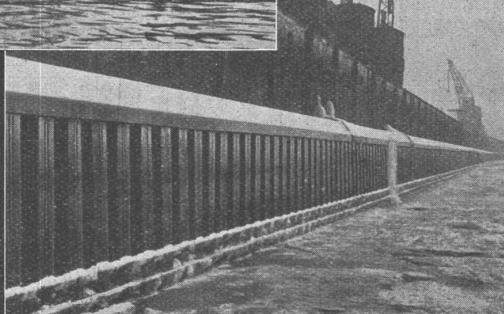
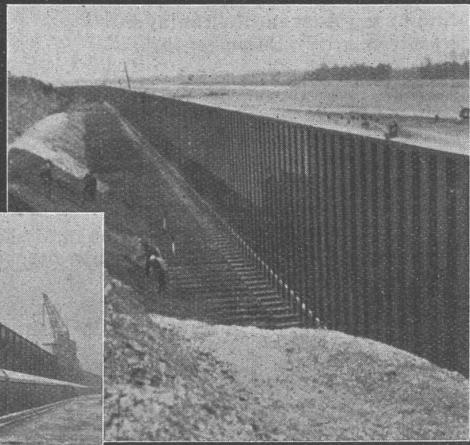


Gussgekapselte Verteilungsanlage für Niederspannung

**Motorschutz-Schalter****Eisengekapselte  
Lichtinstallationskästen****Installations-  
Selbstschalter  
bis 25 Amp., 500 Volt  
als Ersatz  
für Sicherungen****Starkstromapparate  
für Hoch-  
und Nieder-Spannung****Elektrische  
Kirchenglockenantriebe**

## STAHLSPUNDWAND

# KRUPP



**Fried. Krupp Aktiengesellschaft Friedrich-Alfred-Hütte, Rheinhausen (Niederrhein)**

**VERTRETUNG: ERNST SCHOCH AKTIENGESELLSCHAFT · EISEN · METALLE**

**BASEL KOHLENSTR. 2 · TEL. 24968 · POSTFACH BASEL 13 ZÜRICH FREIESTR. 129 · TEL. 41766 · POSTFACH KREUZPLATZ  
TELEGRAMME: EISENSCHOCH**